



## Hirt Metallbau AG in den USA Voller Einsatz in Texas



«Osec Business Network Switzerland praktiziert die Exportförderung auch für Kleinbetriebe vorbildlich. Die Zusammenarbeit mit allen Osec-Mitarbeitenden beeindruckte mich.»

Stefan Hirt, Hirt Metallbau AG

**Die Hirt Metallbau AG führte in den USA einen prestigeträchtigen Grossauftrag aus. Auch dank Osec mit Erfolg.**



Die Idee des Bauherrn in Fort Worth bei Texas war nicht alltäglich. Er plante den Komplettumbau eines in den dreissiger Jahren erbauten englischen Landhauses und wollte die Gebäudehülle eines neuen modernen Anbaus kurzerhand im Boden versenkt sehen. Dies veranlasste das US-Architektenteam, international nach geeigneten Herstellern zu suchen, und so stiessen diese auf die Hirt Metallbau AG in Rümlang. Das von Stefan Hirt gegründete und geführte Unternehmen gehört zu den führenden Adressen im anspruchsvollen Metallbau im In- und Ausland und ist unter anderem bekannt für seine exklusiven Hub- und Senkfronten. «Den Zuschlag erhielten wir dank internationalen Referenzobjekten und unserem gesamten Dienstleistungs-Paket», sagt Inhaber Stefan Hirt. Für ihn und sein Team hiess das, die Produkte nach Übersee zu exportieren und vor Ort zu installieren.

Die Gesamtbeurteilung der Rahmenbedingungen und die Konsequenzen daraus gestalteten sich sehr aufwändig. Ein Kraftakt, der ohne Hilfe Dritter undenkbar gewesen wäre, weshalb sich Hirt an Osec Business Network Switzerland wandte. «Nebst hilfreichen Kontakten im Bereich der rechtlichen Beratung gewannen wir dank verschiedenen Beratungsgesprächen mit Osec und dem Swiss Business Hub von Chicago auch wertvolle Erkenntnisse über die Gepflogenheiten des Landes, und man vermittelte uns Zugang zu wichtigen Plattformen», so Hirt. Zurzeit laufen ähnliche Projekte in Tschechien und Norwegen. Die USA könnten schon bald erneut zum Thema werden. Stefan Hirt ist auf den Geschmack gekommen.



«Unterschiedliche Masseinheiten, fremde Verfahrenstechniken und ungewöhnliche Prozessabläufe sind eine echte Herausforderung.»

Stefan Hirt, Hirt Metallbau AG, über das Bauen in den USA

Juli 2007